

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ

ເລກທີ 1199 / ອຄ.ທຄວ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 04 ພຶສສະກິນ 2014

ແຈ້ງການ

- ເຖິງ: - ພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ
- ຜູ້ລົງທຶນພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ທີ່ມີຈຸດປະສົງຢາກສັງຕິພາບ

ເລື່ອງ: ການຂັ້ນທະບຽນວິສາຫະກິດ ໃນທຸລະກິດທີ່ປີກສາດ້ານຕ່າງໆ

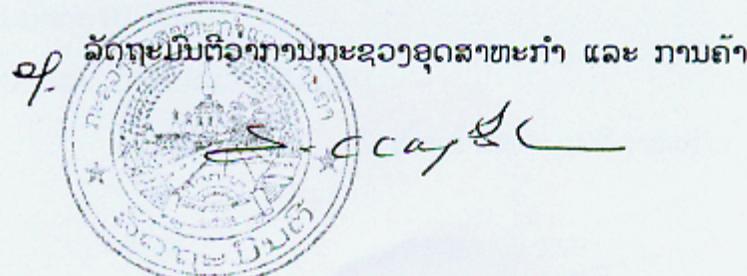
ເພື່ອແກ້ໄຂສະພາບ ແລະ ສະກັດກັນ ຜົນເສຍຫາຍທີ່ເກີດຈາກການສອຍໃຊ້ຊື່ປະເພດທຸລະກິດທີ່ປີກສາໃນ
ໃນທະບຽນວິສາຫະກິດ ເພື່ອດຳເນີນທຸລະກິດ ໂດຍບໍ່ສອດຄ່ອງກັບວັດຖຸປະສົງດັ່ງທີ່ກໍາລັງເກີດຂຶ້ນ ແຜ່ນໝາຍໃນປະຈຸ
ບັນ, ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແຈ້ງມາຍັງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຊາບ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ດັ່ງນີ້:

1. ການດຳເນີນທຸລະກິດທີ່ປີກສາ ຫລື ທຸລະກິດບໍລິການໃຫ້ຄ່າປີກສາໃນທຸກດ້ານ ຕ້ອງມາແຈ້ງຂັ້ນທະ
ບຽນວິສາຫະກິດ ນຳເຈົ້າໜັກທີ່ທະບຽນວິສາຫະກິດ, ກົມທະບຽນ ແລະ ຄຸ້ມຄອງວິສາຫະກິດ ໜ້ານັ້ນ ແລະ ໃຫ້ພະ
ແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າຂັ້ນແຂວງ ຢຸດເຊົາການພິຈາລະນາຂັ້ນທະບຽນວິສາຫະກິດ (ຊົ່ວຄາວ) ໃນທຸລະ
ກິດດັ່ງກ່າວນັບແຕ່ວັນທີແຈ້ງການສະບັບນີ້ ໄດ້ລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ ຈິນກວ່າຈະມີແຈ້ງການເປັນຢ່າງອື່ນ;

2. ວິສາຫະກິດທີ່ປີກສາ ທີ່ທາງພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ຂັ້ນແຂວງໄດ້ຂັ້ນທະບຽນວິສາຫະ
ກິດໃຫ້ໃນໄລຍະທີ່ຜ່ານມາ ແມ່ນບໍ່ໃຫ້ລົບລ້າງ ແຕ່ໃຫ້ແຈ້ງລາຍເຊີວິສາຫະກິດ ພ້ອມທັງອັດສໍາເນົາໃບທະບຽນວິສາ
ຫະກິດ ສົ່ງໃຫ້ກົມທະບຽນ ແລະ ຄຸ້ມຄອງວິສາຫະກິດ ຊ້າສຸດບໍ່ໃຫ້ເກີນທ້າຍເດືອນ 8 ປີ 2014 ມື້;

3. ສໍາລັບວິສາຫະກິດທີ່ປີກສາ ທີ່ເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດ ນອກຂອບເຂດວັດຖຸປະສົງ ເຊັ່ນ ການອອກເຊັກ,
ການຊື້-ຂາຍດັດສະນີ, ຮຸນ, ຄໍາ, ນັ້ນ, ເງິນຕາ ແລະ ພະລິດຕະພັນເງິນໃນຕະຫລາດເງິນຢູ່ຕ່າງປະເທດ, ການ
ປ່ອຍເງິນ ຫລື ການເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດຫາງດ້ານການເງິນຕ່າງໆ ແມ່ນໃຫ້ພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ
ເກັບກຳສະພາບລະອຽດ ແລ້ວລາຍງານມາຍັງ ກົມທະບຽນ ແລະ ຄຸ້ມຄອງວິສາຫະກິດ ເພື່ອປະສານກັບພາກສ່ວນ
ກ່ຽວຂ້ອງ ດຳເນີນມາດຕະການຢ່າງເຂັ້ມງວດ ຕາມກົດໝາຍ ຕໍ່ໄປ.

ແຈ້ງມາເພື່ອຊາບ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢ່າງເຂັ້ມງວດ. ໃນ





ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ກົມທະບຽນ ແລະ ຄຸ້ມຄອງວິສາຫະກິດ

ເຈົ້າໜ້າທີ່ທະບຽນວິສາຫະກິດ

0450- - -
ເລກທີ /ຈກວ.ທຄວ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 04 ລົກ 2014

ເຖິງ: - ບໍລິສັດ ທີ່ປຶກສາການເງິນພັດທະນາລາວ ຈຳກັດ, ໃບທະບຽນວິສາຫະກິດເລກທີ 0640/
ຈກວ, ລົງວັນທີ 24 ມິຖຸນາ 2013;

- ບໍລິສັດ ລາວ ແນກສຕີ ທີ່ປຶກສາການລົງທຶນ ຈຳກັດຜູ້ຄົງວ, ໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ
ເລກທີ 572/ຈກວ, ລົງວັນທີ 01 ມິຖຸນາ 2013;

- ບໍລິສັດ ທີ່ເອັນເອັສ ຈະເລີນຊັບ ຈຳກັດຜູ້ຄົງວ, ໃບທະບຽນວິສາຫະກິດເລກທີ 5334/
ຈກວ, ລົງວັນທີ 22 ຕຸລາ 2012.

ເລື່ອງ: ໃຫ້ຢຸດເຊົາການເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດ ນອກຂອບເຂດວັດຖຸປະສົງ

- ອີງຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍວິສາຫະກິດ, ສະບັບເລກທີ 11/ສພຊ, ລົງວັນທີ 9 ພະຈິກ 2005;

ອີງໃສ່ງັກຖານຂໍ້ມູນທີ່ຕັບກຳໄດ້ ໂດຍສະເພາະແມ່ນຂໍ້ມູນຈາກຂະແໜງການທະນາຄານ, ເຈົ້າໜ້າທີ່
ທະບຽນວິສາຫະກິດ (ກົມທະບຽນ ແລະ ຄຸ້ມຄອງວິສາຫະກິດ, ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ) ແຈ້ງໃຫ້ວິ
ສາຫະກິດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ປະຕິບັດຢ່າງເຂັ້ມງວດ ແລະ ທັນທີ ດັ່ງນີ້:

1. ໃຫ້ຢຸດເຊົາການເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດ ທີ່ຢູ່ນອກຂອບເຂດວັດຖຸປະສົງ ຕາມທີ່ໄດ້ເຖິງໄວ້ໃນໃບທະບຽນ
ວິສາຫະກິດຂອງຕົນ ເປັນຕົ້ນແມ່ນ ການເຄື່ອນໄຫວທຸລະກຳທາງດ້ານການເງິນ ທຸກຮູບແບບ (ເຊັ່ນ: ການອອກເຊັກ,
ການຊື້ - ຂາຍດັດສະນີ, ຮຸ້ນ, ຄໍາ, ນັ້ນ, ເງິນຕາ ແລະ ຜະລິດຕະພັນເງິນ ໃນຕະຫລາດເງິນຢູ່ຕ່າງປະເທດ,
ການປ່ອຍເງິນ ຫລື ການເຄື່ອນໄຫວທຸລະກຳທາງດ້ານການເງິນຕ່າງໆ). ໃນກໍລະນີລະຍົດ ເຈົ້າໜ້າທີ່ທະບຽນວິສາ
ຫະກິດ ຈະດຳເນີນມາດຕະການ ສ້າງໂຈການເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດ ຂອງວິສາຫະກິດທັງໝົດ;

2. ໃນກໍລະນີ ວິສາຫະກິດໄດ້ໜຶ່ງ ມີຈຸດປະສົງດໍາເນີນທຸລະກິດ ເພີ່ມເຕີມໃນປະເພດທຸລະກິດໄດ້ໜຶ່ງ
(ເຊັ່ນ ທຸລະກິດທາງດ້ານການເງິນ) ແມ່ນໃຫ້ມາຢູ່ງແປງເນື້ອໃນທະບຽນວິສາຫະກິດ ນຳເຈົ້າໜ້າທີ່ທະບຽນວິສາ
ຫະກິດ (ກົມທະບຽນ ແລະ ຄຸ້ມຄອງວິສາຫະກິດ) ໃຫ້ຖືກຕ້ອງ ຕາມຂັ້ນຕອນ ແລະ ລະບຽບການ.

ການຢຸດເຊົາການເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດນອກຂອບເຂດວັດຖຸປະສົງຕາມທີ່ກ່າວມາເທິງນີ້ ຈະບໍ່ເຮັດໃຫ້
ຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການກະທຳຜິດໃນໄລຍະຜ່ານມາຕົກໄປ (ຖ້າມີ).

ແຈ້ງມາເພື່ອຊາບ ແລະ ປະຕິບັດຢ່າງເຂັ້ມງວດ,

